

“EYE SEE”

Write a Visual Poem

The country of Brazil, in Latin America, has a long history of writers and artists making **visual poetry**. Visual poems use words to create images. Sometimes, writers want more than words, and artists want more than images. Visual poetry combines both. Take a look at the visual poem by Avelino de Araújo, from Brazil, on the back of this page. Then, create your own.

Materials

a poem by Avelino de Araújo	white paper
pen or pencil	scissors
yellow highlighter	glue stick
drawing paper	images of eyes

Ages
7+

Extras

If you'd like to learn more about visual poetry (and if you have access to the internet) here are two good resources: <https://bit.ly/2TEtWnZ> and <https://poets.org/text/visual-art-poems-kids>.

Connect

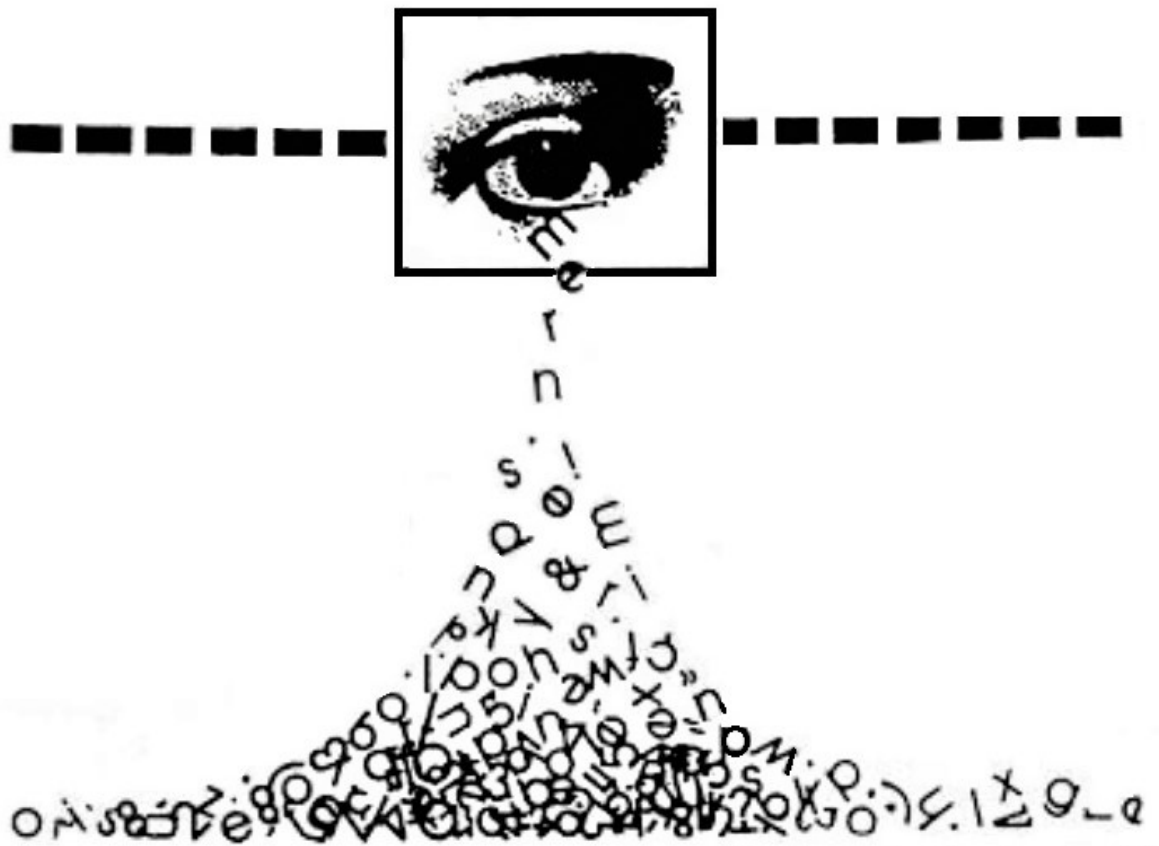
Take a photo of your visual poem(s) and text or email it to us at the National Hispanic Cultural Center. We'd love to see what you've created.

Text to: (505) 263-1977

Email to: valerie.martinez@state.nm.us

Instructions

1. Look closely at Avelino de Araújo's visual poem and respond. Write a few sentences on a page in your drawing pad. What do you see? What do you think Araújo is trying to say? Araújo's visual poems often address topics that worry him: poverty, injustice, the destruction of forests, and more.
2. Now, write a few sentences about things that worry you. What do you see in your house, your town, your world that you would like to change? What worries you, and what would change look like?
3. Read what you have written and use a highlighter to mark your best thoughts and ideas.
4. On a page of white paper, rewrite 1-2 important thoughts or ideas in printed letters.
5. Cut out the printed words and letters. You can cut individual letters, or whole words, or a combination of both.
6. On a page in your drawing pad, draw an eye or use one that is in your kit. You can place the eye on the page the way Araújo has done it, or you can do it differently. It's up to you.
7. Next, take your cut-out letters and words and arrange them on the page. How do you want to express your important ideas? How do you want to arrange the eye and your letters? Be creative!
8. When you are satisfied with your visual poem, glue the pieces on. Then, add your name and "2020" near your poem to show that it is yours and when you made it.
9. Now that you have created one visual poem, create others in your own style.



“Natal”

“EYE SEE”

Escribir un Poema Visual

El país de Brasil, en América del Sur, tiene una larga historia de escritores y artistas que hacen **poesía visual**. Los poemas visuales usan palabras para crear imágenes. A veces, los escritores quieren más que palabras y los artistas quieren más que imágenes. La poesía visual combina ambos. Mira el poema visual de Avelino de Araújo de Brasil, luego crea el tuyo propio.

Materiales

un poema de Avelino de Araújo	papel blanco
bolígrafo o lápiz	tijeras
amarillo resaltador	barra de pegamento
papel para dibujar	imagenes de ojos

Instrucciones

1. Observa de cerca el poema visual de Avelino de Araújo y responder. Escriba algunas oraciones en una página en su cuaderno de dibujo. ¿Que ves? ¿Qué piensas Araújo está tratando de decir? Los poemas visuales de Araújo a menudo abordar temas que le preocupan: la pobreza, la injusticia, la destrucción de bosques y más.
2. Ahora, escribe algunas oraciones sobre cosas que te preocupan. ¿Qué ves en tu casa, tu ciudad, tu mundo que te gustaría cambiar? Lo que te preocupa y ¿cómo sería el cambio?
3. Lea lo que ha escrito y use un resaltador para marque sus mejores pensamientos e ideas.
4. En una página de papel blanco, reescriba 1-2 importantes pensamientos o ideas en letras impresas.
5. Recorte las palabras y letras impresas. Puede cortar letras individuales, palabras completas o una combinación de ambas.
6. En una página de su bloc de dibujo, dibuje un ojo o use uno de otra fuente. Puedes colocar el ojo en la página como lo ha hecho Araújo, o puedes hacerlo de otra manera. Depende de usted.
7. A continuación, tome las letras y las palabras recortadas y organice ellas en la página. ¿Cómo quieres expresar tus ideas importantes? ¿Cómo quiere arreglar el ojo y ¿tus cartas? ¡Ser creativo!
8. Cuando esté satisfecho con su poema visual, pegue el piezas por su cuenta. Luego, agregue su nombre y “2020” cerca de tu poema para demostrar que es tuyo y cuando lo hizo.
9. Ahora que ha creado un poema visual, cree otros en tu propio estilo.

Edades
7+

Extras

Si desea obtener más información sobre poesía visual (y si tiene acceso al Internet), aquí hay dos buenos recursos: <https://bit.ly/2TEtWnZ> and <https://poets.org/text/visual-art-poems-kids>.

Conectar

Tome una foto de su poema visual y envíenos un mensaje de texto o envíenos un correo electrónico al National Hispanic Cultural Center. Nos encantaría ver lo que ha creado. Envíe un mensaje de texto al: (505) 263-1977 Envíe un correo electrónico a: HLA.Admin@state.nm.us